№ 126. HARI SENEN 30 OCTOBER 1916. Tahoen ke VI

DARMO-KONDO

Hoofd-redacteur
HARDJOSOEMITRO.
Pembantoe Redacteur:
R. WIRJOSOPONO
di Soerakarta.
Pengarang
R. M. SOELEIMAN
di Bojolali.

HARGA ABONNEMENT:
1 Tahoen f 9, diloear Hindia Nederland setahoen f 12. Berlengganan tidak dapat koerang dari 3 boelan, dan berentinja misti pada pengabisan boelan Maart, Juni, September dan December
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

Moeat pewarta Boedi-Oetomo dan Neutraal Onderwijs Soerakarta, dan chabar lain-lain.
Terbit pada tiap hari: SENEN, REBO dan SAPTOE. Ketjoeali hari raja.
Ditjitak dan dikeloearkan oleh N.V. „Javaansche Boekhandel en Drukkerij Boedi-Oetomo" di Soerakarta.
Kantoor Redactie dan Administratie di Kaoeman, Telefoon No. 133.
Keoentoengan bersih 3% didarmakan pada perhimpoenan BOEDI-OETOMO.

Directeur
M. NG. [illegible]HOESODO.
Tel. Boen No. 80.
Commissarissen:
1 M. H. ACHMADHISAMZAENI,
2 R. M. NARJOATMODJO.
Administrateur:
M. DJOJODHIGDHOJO
Soerakarta.

HARGA ADVERTENTIE.
1 Perkataän 4 cent, tetapi boeat moeatkan advertentie tidak dapat koerang dari f 1 dimoeat 2 kali. Berlengganan advertentie dapat harga lebih moerah.
PEMBAJARAN DIPINTA LEBIH DOELOE

HARAP DIPERHATIKAN.
Segala soerat - soerat pesenan, perminta'an, pembajaran abonnement dan lain-lain sebagainja, soepaja dialamatkan pada: DIRECTIE atau ADMINISTRATIE.
Tetapi soerat - soerat DOCUMENT dan lain - lain sebagainja, akan goenanja, soerat chabar ini, hendaklah dialamatkan pada: REDACTIE.

Minoeman ditanah Djawa.

Dalam soerat chabar *„De Nieuwe Vorstenlanden"* tertanggal 24 October 1916 terbatjalah oleh kami sepoetjoek soeratnja toean „Sabar," dialamatkan kepada redactie soerat chabar terseboet. Saudara toean Sabar, seorang geheelonthouder, meminta soepaja soeratnja dipetik oleh soerat chabar lain, baik soerat chabar Melajoe, baik soerat pewarta Belanda. Baiklah toean Sabar, djangan ketjil hati, kita Boemipoetera mentjoba akan menolong memenoehi kehendak toean jang haroes terpoedji itoe.

Dibawah inilah boeah pikirannja toean Sabar kami tiroekan dalam bahasa Melajoe.

„Sesoenggoehnja sajang sekali, kalau kita melihat dan mengamat amati keadaan sehari hari, mengapakah sjetan „alkohol" (minoeman keras) boleh dibilang mendjadi radja ditanah Djawa; membawa keroesakan; banjak orang, baik Belanda, baik orang Djawa, jang mendjadi koerbannja:

Saja mengira, bahwa tiada terhinggalah bagoesnja, kalau kita soeka memikirkan hal itoe. Kita tahoe, bahwa kita Boemipoetera makin lama makin banjak jang meniroe pikiran dan adat istiadat bangsa Europa. Demikian djoega banjaknja orang jang minoem alkohol bertambah tambah.

Sebagai menoesia, kita haroes tahoe, bahwa memakai alkohol itoe boleh diseboet tidak baik, menoentoen kita kepadang kemiskinan dan keroesakan. Senangkah kita, bila kita maboek, karena meminoem djenewer?

Tiadakah kita melihat, bahwa hampir tiap tiap hari petang banjaklah pemoeda2, berkata kata dalam bahasa Belanda dalam cafe2, sementara meminoem inoeman keras?

O, „itoe ta' mengapa" kata orang. Saja berani mengira, bahwa orang, jang beringatan pandjang dan dalam, tidak maoe berkata demikian itoe.

Soenggoehkah itoe tiada mengapa? Tiadakah pemberani lagi disini? Apakah tidak ada orang lagi jang seperti R. A. Kartini, poeteri Djawa mana telah tersohor namanja, jang telah mengatahoei betoel betoel kekoerangan dan kesangsara'an bangsanja; lagi poela sang Poeteri berani keloear, baik dirinja baik pikirannja, jang sedjoek, dimedan orang banjak?

Apakah tidak ada bangsawan, seperti Padoeka toean2 Boepati, jang melihat, bahwa tanah Djawa pada masa ini terdapat dalam kesoekaran dan bahaja?

Apa kita akan bekerdja dengan radjin dan soenggoeh2 hati, bila soedah lambat?

Apakah kita tidak dapat menegah atau mengenjahkan sjetan alkohol itoe?

Apakah saja beloem pernah melihat, bagaimana seorang Europa jang beschafd (???) memaksa koeli meminoem segelas sopi distation dekat Betawi, koeli mana menolong membawa barang2nja; dan bagaimana Boemipoetera tadi meminoem sopi dihadapan bangsa Djawa?

Bagaimanakah rasa hati saja ketika melihat hal orang jang rendah tabi'atnia?

Ketika saja menanja kepada koeli terseboet apa ia soeka meminoem banjak, maka mendjawablah ia, bahwa ia tidak soeka, tetapi oleh karena Toean Belanda memaksa, takoetlah ia.

Toean pembatja! Tiadakah ini memberi maloe moeka?

Tiadakah ada ditanah Djawa orang lelaki atau perampoean, jang soeka dan dapat menegah behaja minoeman keras itoe?

Toean goeroe2 sekolah Boemipoetera, leeraar2 pada sekolah dokter Djawa, prijaji2 Boemipoetera, dari Opl. school, djoega dari H. B. S! Ketahoeilah bahwa tanah Djawa lama2 akan diroesak oleh alkohol.

Apakah kita hanja tinggal diam sadja?

Saudara2 lelaki jang berhati berani, dan gagah, apa kita tiada menaroh kehendak akan mengenjahkan dan menolak serangan moesoeh kita alkohol. Bebaskanlah tanah Djawa dari pada moesoeh itoe!

Redactie2 soerat chabar Belanda dan Melajoe! mahoekah toean2 kiranja menolong kita?

Apakah kita akan maloe, kalau kita memboenoeh dan meroesak moesoehnja beschaving?

Tiadakah kita dapat mendirikan „Geheelonthouders-Vereeniging" (= seboeah persarikatan jang sekoetoe2nja tidak boleh meminoem inoeman keras), diboeka oentoek masing2 orang? Hai bangsa Boemipoetera dan Tjina, atau siapa djoega jang merasa bertentangan dengan moesoeh alkohol!

Toean2 Boemipoetera, Tjina, jang telah berkenal kenalan dengan alkohol!

Sabarlah! sabar! saja telah mendengar, bahwa adalah seorang bangsawan, jang bermaksoed akan memoetoes rantai ikatan toean toean.

Roekoen hagawe santosa!!

Tiadakah tjakap kiranja kita menjebar oendang oendang, jang maksoednja memberi terang kepada Boemipoetera, apakah maksoed kita menegah meminoem inoeman keras itoe?

Lihatlah banjak sekali orang Ambon jang mendjadi pemaboek.

Apakah kita tiada tjakap menolong saudara2 kita, soepaja djangan keroesakan karena alkohol?

Barangkali mereka itoe mendjadi roesak karena alkohol, disebabkan oleh karena *beloem tahoe.*

Marilah kita menjerang dengan gagah berani kepada alkohol; seteroe kita."

Demikianlah maksoed soerat saudara Sabar jang dialamatkan kepada redactie *„De Nieuwe Vorstenlanden"*.

Pendapatan dan maksoed soedara toean Sabar haroes sekali kami poedji dan kami indahkan. Kalau kiranja bahaja alkohol itoe dapat moesna, linjap dari doenia Djawa, dan pendoedoek2 tanah Djawa *MENANG* perangnja dengan „gento alkohol, o, bagaimana senang rasa hati kami, seolah olah mendapat kesenangan doenia. Oleh karena saja setoedjoe sekali akan berdirinja „Geheelonthouders Vereeniging", maka mengharaplah kami dengan sepenoeh penoeh hati moedah moedahan segera toemboehlah tanaman „Geheelonthouders Vereeniging„ itoe ditanah air kita, tanah *Djawa*. Saja rasa tanah Djawa soeboer sekali. Dimana mana tampat kita melihat hoetan dan rimba: pohon2, soeboer sekali toemboehnja, lain dari pada itoe mendjadikan gemoek orang, mendjadikan kaja orang. Apalagi? *padi, teboe, tom, karet, tembakau, polo,* dan lain2nja, soeboer soenggoeh ditanah Djawa dan memboeat kaja orang. O. Tanah Djawa, Tanah Djawa!! soenggoeh bagoes dan loeroes sekali hati toean; kekajaan toean, toean berikan dengan ichlas hati kepada masing2 orang. *SEBAB itoelah* toean banjak kenalannja, mendjadi reboetan orang2 sebagai anak gadis jang tertjantik paras dan djalan tingkahnja. Pemoeda mana tidak ingin berkawin dengan si Tjantik manis? demikian djoega tanah Djawa.

Kalau hampir segala pohon2 dapat soeboer ditanah Djawa, tentoenja pohon „Geheelonthouders Vereeniging" bisa soeboer toemboehnja ditanah Djawa; dan daoennja akan melindoengi pendoedoek pendoedoek jang kena sinarnja „alkohol".

Akan tetapi pada perasaan kami, pekerdja'an menanam pohon „Geheelonthouders Vereeniging" itoe tidak moedah. Beloem selang berapa lamanja telah banjaklah toean2 terpeladjar, baik bangsa Boemipoetera, maoepoen bangsa Europa, jang ada kasih kepada bangsa kita, sama mentjahari daja oepaja mempergoenakan alkohol itoe dihilangkan oleh pendoedoek2 tanah Hindia. Akan pekerdjaan jang sesoekar itoe hingga kini hari beloemlah nampak boeahnja.

Kami mengharap, moedah moedahan toean Sabar teroes maksoednja jang sebagoes itoe.

KEADA'AN DARI SEHARI KESEHARI.

Berontakan Djambi - Palembang. P. t. Algemeene secretaris memberi chabar kawat kepada kami tanggal 27—10—16 sebagi dibawah ini:

Sepandjang kabar kawat dari Djambi, patrouille di Moearaboengo berangkat ke Djoedjoehan, karena datanglah warta, bahwa disana ada sekawan keraman.

Dipoelaubatoe, sebagian moesoeh2 telah diserang: 21 orang keraman ditembak mati, antara orang orang itoe terdapatlah seorang kepala adat district dan tiga orang kepala pongasoet; 2 orang keraman, jang mendapat loeka ditangkap, seorang keraman melarikan diri; dan beberapa poetjoek sendjata dirampas.

Dari Moeara Tambesi kapitein Snell menelépoen, bahwa pendoedoek2 membawa seorang kepala pengasoet dimoeka patrouille kapitein Brussen ditanahgaro dalam tanah Tabir. Adapoen kepala pengasoet terseboet mendapat loeka pajah; Doewahid namanja, dan ia mengakoe dirinja: Soeltan Sri Maharadja di Batoe.

Demikian djoega pendoedoek2 Tebingtinggi pada Batanghari-hoeloe Moeara Tambesi menjerahkan seorang penoentoen pengasoet, Ngabei Napis namanja, dan mengakoe dirinja: Toemenggoeng Nata-Igama.

Sepandjang chabar dari Controleur Korintji pada malam 24-25 ini boelan 40 roemah dalam doesoen Kotabaroe semoereep telah dibakar; sebab dan keroegian beloem diketahoei; 30,000 gantang padi pada masa itoe linjap. Controleur terseboet berdaja oepaja akan menolong pendoedoek2.

Telegram 28—10—16.

Kolonel Kroesen memberita, bahwa sekarang keadaan politiek di Soeroelangoen Djambi boleh diseboet baik.

Patrouille2 telah berangkat ke Batang Asei dan Limoen. Ini hari djoega, Kolonel Kroesen berangkat ke Bangko-Boengo dan Tebo.

Duitschland teroes ngamoek. Kami dapat batja dalam *De Locomotief* bahwa Duitschland masih sahadja teroes tenggelamkan kapal kapal2 api dimana laoet Noordzee.

Reuter telegram dari Christiania hari 24 October 1916 membilang:

Soeatoe Onderzeeër Duitsch telah menembak pada kapal2 api Zweden nama *Antoinette* dan *Theodor* sehingga sama tebakar. Penoempang2nja sama dibawak kedaratan. Sepandjang warta maka ada djoega kapal2 api jang lain dimana Noordzee sama ketjilaka'an atau tebakar.

Reuter telegram dari Copenhagen hari 24 October 1916 membilang:

Kapal api Noorwegen nama Garibaldi telah ditenggelamkan.

Kapal2 api Noorwegen nama *Randi Alic* dan Emilie djoega sama ditembaki oleh Onderzeeër Duitsche hingga sama tenggelam.

Hm. Ngamoek betoel2 Duitschland.

Masih perloe. Soerat kabar *P. B.* mewartakan bahwa bataljon 9 infanterie di Tjimahi dapat perintah soepaja dengan sigera sedia boeat berangkat ke Djambi. Dus roepa2nja di Djambi masih perloe pakai banjak tentara.

Verdun. Roepa2nja benar warta jang Duitsch telah ambil tentara dari barisan Verdun boeat dikoempoel pada tentara2 jang melawan pada Roeminie, soepaja bisa hantjoerkan Roeminié lebih doeloe. Akan tetapi Fransch setelah dapat mengatahoei jang demikian itoe, ia toedjoe (nanggoeh) pada kekoerangan Duitsch dimana barisan Verdun maka lantas sahadja barisan Duitsch di Verdun ditempoehnja oleh Fransch. Dari penempoehan itoe maka Reuter telegram dari Parijs hari 25 October 1916 membilang bagaimana dibawah ini:

Warta Fransch memberita:

Sesoedahnja artillerie Fransch menimbaki dengan keras maka Fransch lantas menjerang pada barisan Verdun dimana kanan tepi soengai Maas pada waktoe siang.

Dimana2 Fransch bisa masoek dimana barisan moesoeh sampai pandjang 7 Kilometer dan dalam 3 Kilometer.

Penjerangan ditengah2 maka Fransch dapat mengambil desa dan benteng Douaumont.

Dimana kanan tepi soengai Maas maka Fransch penjerangnja sampai liwat benteng Thiaumont, sedang steengroeve dimana Haudromont djoega kena diambilnja.

Sampai sekarang diitoeng djoembelah Fransch dapat menawan 3500 orang tentara Duitsch dan 100 officier.

Kabar belakangan.

Pembalasan Duitsch menjerang pada steengroeve dimana Haudromont dan pada batterij dekat Damloup maka kena ditolaknja. Semoea tampat2 jang telah djatoeh ditangan Fransch maka masih tegoeh dipegangnja oleh Fransch.

Melihat warta diatas ini maka soenggoeh tiada menjenangkan boeat Duitsch, karena kentara jang barisannja Duitsch dimedan perangan koelon ada lembek, sebab tentara banjak diambil boeat moesoeh Roeminie. Djangan2 nanti Fransch bisa teroes melakoekan penjerangan, dan Inggris dimana Somme djoega. Boleh djadi Duitsch kepaksa berenti penjerangnja pada Roeminie.

Kemoedian baiklah dititenni sahadja bahagimana wartanja jang datang belakangan.

Kabar perang. Dalam oeraian kami hal kabar perang maka kami ada membilang bahwa Roeminie moelai dapat angin baik. Komoedian kabar2 jang datang belakangan sampai hari Rebo 25 October 1916 maka ada berlainan lagi. Kelihatan sekali jang Duitsch niatnja akan hantjoerkan lebih doeloe negeri jang ketjil seperti Roeminie, jang didoeganja lebih gampang. Dibawah ini warta2 hal perang dari *N. Soer. Crt.* maka kiranja pembatja djoega ada pendoegaan sama dengan kami empoenja pendoegaan.

Kabar Duitsch. Kabar kawat dari Den Haag (particulier) hari 22 October 1916 moeat warta dari Berlijn membilang:

Loopgraaf2 disebelah koelon djalan Eaucourt l'Abbaye Le Bargue jang telah djatoeh ditangan moesoeh maka banjak kena kita (Duitsch) ambil kembali.

Disebelah kidoel koelon Swistelniki, dimana tepi Narajourka jang sebelah koelon maka Duitsch bolehnja menjerang oentoeng bisa dapat tempat2 pendjagaan Rus jang perloe2 boeat berhoeboengan barisan. Disitoe Duitsch dapat menawan 14 officier dan 2050 orang tentara, lagi dapat merampas 11 mitrailleur.

Dimana kidoelnja Bosch Karpathen maka tertoetoep Sneeuw (ijs). Moesoeh telah teroesir dari poetjoeknja goenoeng Rusulus.

Penjerangan Servie jang permoelaan dapat oentoeng maka kena diberentikan dimana tegongan (bockt) Czerna.

Particulier telegram dari Den Haag hari 23 October 1916 moeat warta dari Berlijn jang membilang:

Dimana medan peperangan Somme maka ada 12 machine terbang poenjaknja moesoeh jang kena kita (Duitsch) toeroenkan.

Dimana Najarowka maka Generaal von Gallwitz dapat lagi ambil pendjagaan2 baharoe poenjaknja Rus disebelah lor koelon Skomorchy.

Dimana batas tanah tenah Zevenburgen maka Duitsch teroes dapat oentoeng perangnja diotan2 pegoenoengan, Roeminie roegi besar perangnja di Dobroedscha. Timbak menimbak dengan keras telah kedjadian dimana tempat2 antara djalan spoor dengan laoet. Disitoe ada banjak oentoeng boeat Duitsch. Tentara Boelgarie, Duitsch dan Toerki maka bisa masoek d beberapa tempat dalam barisannja moesoeh sebelah kidoel Rasova Ageniar Tuzla. sehabisnja ramai bertjampoeh perang maka Duitsch dengan temannja dapat ambil Tuzla dan tampat2 tinggi sebelah lor wetan Topraisar, sebelah koelon Cacarged dan sebelah lor koelon Mulbrova.

Koerang lebih ada 3000 orang Rus dan beratoesan orang Roeminie jang kena ditawan, sedang 22 nutraileurnja kena dirampas, Duitsch empoenja kapal2 perang oedara banjak tolong dapatnja keoentoengan.

Kabar belakangan. Bertjampoehan perang dimana Somme masih teroes sahadja dengan keras. Dimana tepi jang kiri maka kedoea doea sangat penimbaknja tentara artillerie. Penimbakan itoe menoedjoe pada loopgraaf2 dan tempat2 jang ada dibelakang. Dari itoe banjak bikin keroesakan. Jang arah ke Grandcourt maka moesoeh oentoeng dapat tambah tanah. Disebelah kidoel Somme dimana tempat2 antara Biaches dengan Le Maisonnete maka Duitsch dapat ambil kembali loopgraaf2 jang djatoeh ditangan moesoeh.

Duitsch dengan temannja dapat tambah tanah lagi dimana Narajowka dan dimana batas2 Roemininie.

Bertjampoehan perang dimana Dobroedscha maka angin membalik jaitoe baik boeat Duitsch dengan temannja (oentoeng). Tentara2 Rus dan Roeminie kena dioesir dari tampat2 pendjagaannja. Kemoedian Duitsch dengan temannja teroes kedjar pada moesoeh.

Dimana Macedoenie masih sahadja teroes bertjampoeh perang. Disitoe Duitsch memberi bantoean.

Warta Oostenrijk. Kabar dari Weenen memberita bahwa dimana batas2 Roeminie masih teroes bertjampoehan perang.

Warta Boelgarie. Particulier telegram dari Den Haag hari 23 October 1916 moeat warta dari Sopia, membilang:

Dimana Dobroedscha maka Boelgarie dapat ambil tampat2 jang perloe, jaitoe Kobadinoe dan Topsalar. Tentara Inggris dengan sarekatnja jang sama moendoer maka dikedjarnja oleh Boelgarie.

Tentara Boelgarie bahagian kanan bisa sampai dimana tampat jang djaoehnja 10 kilometer dari Constanza.

Warta Rus. Reuter telegram dari Petrograd hari 23 October 1916 moeat warta Rus, membilang:

Tentara Rus dan Roeminie dimana antero barisan Dobroedscha sama moendoer sedikit sebab terlaloe

banjak moesoeh (karoban moesoeh).

Roeminie dapat ngepoeng satoe divisie tentara moesoeh disebelah koelon Piatra. Disitoe Roeminie menawan 500 orang.

Sampai sebegitoe lebih doeloe warta hal perang; maka melihat keada'an warta tadi, betoellah bahwa Duitsch dengan temannja betoel ada oentoeng perangnja moesoeh Roeminie dan Rusland. sekarang kami koetipkan lagi hal:

Warta Fransch. Reuter telegram dari Parijs hari 22 October 1916 moeat warta Fransch jang membilang:

Semalam tiada kedjadian jang perloe[2]. Bertjampoeh perang dioedara ada banjak kedjadian. Toedjoe dari Duitsch empoenja machine terbang kena ditoeroenkan (djatoehkan).

Reuter telegram dari Parijs hari 23 October 1916 moeat warta Fransch jang membilang:

Penjerangan moesoeh jang dilakoekan keras pada otan Chaulnes maka kena ditolaknja dengan besarlah roeginja moesoeh:

Fransch masih tetap mendoedoeki tampat[2] jang kelamarin dapat ambil dari moesoeh.

Kabar belakangan.

Di sebelah kidoel Somme maka penjerangan moesoeh pada wektoe siang menempoeh otan Chaulnes jang sebelah kidoel, kena ditolaknja dengan besarlah betoel[2] roeginja Duitsch. Beberapa tawanan Fransch dapat maka beloem ditoeng.

Warta Inggris. Reuter telegram dari Londen hari 22 October 1916 moeat lapoeran Generaal Douglas Haig, memberita:

Penjerangan jang kelamarin kita (Inggris) lakoekan maka oentoeng betoel[2]. Semoea tampat jang dihadjatkan kena kita (Inggris) ambil, sedang 800 orang Duitsch kena ditawan.

Kabar belakangan. Pagi[2] moesoeh melakoekan penjerangan jang teroes sahadja dilakoekan menempoeh pada Schwaben redoute. Penjerangan[2] itoe semoea kena kita (Inggris) tolak, ketjoeali dimana doea tempat maka moesoeh bisa masoek dalam kita (Inggris) empoenja loopgraaf[2], tapi seketika itoe djoega moesoeh kena dioesirnja dari loopgraaf[2] tadi. Moesoeh djoembelah ada 5 officier dan 99 orang tentara jang mati atau tertawan.

Dengan oentoeng kita (Inggris) menjerang barisan moesoeh 5000 yards dimana tempat antara Schwaben redoute dengan Le Sars. Kita (Inggris) bisa masoek 309 sampai 500 yards, dan dapatlah ambil antero Stuff redaute dan Regina loopgraaf.[2] Begitoe djoega kita (Inggris) dimana sebelah lor dan sebelah lor wetan Schwaben redoute bisa madjoekan tempat[2] pendjagaan.

Reuter telegram dari Londen hari 23 October 1916 moeat lapoeran Generaal Douglas Haig jang membilang:

Ditempat[2] antara Schwben redoute dengan Le Sars maka kelamarin Inggris dapat menawan 1018 orang Duitsch.

Kabar belakangan. Pada waktoe malam maka moesoeh sangat menimbaki barisan[2] diantara Le Sars dengan Gueudecourt.

Sebegitoelah warta[2] perang dalam *N. Soer. Crt.* Kemoedian menoeroet warta[2] itoe maka njatalah bahwa Duitsch masih melakoekan penjerangan, malahan kelihatan seroepa Inggris, Fransch, Rus berenti bolehnja lakoekan penjerangan besar dimana Belgie, Frankrijk dan tanah Galicie (Oostenrijk). Kalau benar begitoe maka betoel[2] berat boeat Roeminie.

Beloemlah oeraian kami diatas ini kami masoekkan post, maka datanglah soerat kabar *N. Soer. Crt.* dan *B. N.* jang membawa warta[2] kawat dibawah ini.

Particulier telegram dari Den Haag hari 24 October 1916 mewartakan bahwa Constanza telah djatoeh (bedah).

[Constanza jaitoe soeatoe kota dimana pelaboehan laoet jang perloe atas Roeminie, sebab disitoe banjak barang[2] dagangan atau lain jang masoek *Pengarang D. K.*]

Tentara[2] nja Duitsch dengan temannja telah menembaki Oltenitza dimana Donau, menembaki benteng Rasowa dan menembaki tampat tampat pendjagaan ditepi laoet Constanza.

Warta Duitsch. Pertjampoehan perang dimana Somme, artillerie dengan artillerie maka masih teroes tembak menembak dengan keras tiada berentinja. Moelai siang sampai liwat tengah malam maka Inggris teroes sahadja menjerang ditempat[2] antara Le Sars dengan Lesboeufs.

Dengan tentara besar maka Fransch pada waktoe malam bisa masoek sampai Grancourt dimana barisan Duitsch jang montjol sebelah kidoel Somme, dalam hoetan Ambos. Disitoe Duitsch sama moendoer.

Dimana tanah Somme dan Maas maka ada 22 machine terbang poenjaknja Inggris dengan sarekatnja kena tembakan sehingga toeroen. Sebelas dari itoe machine terbang djatoeh dalam barisan Duitsch. Machine[2] terbang Fransch telah menimbaki Metz dan tempat[2] dibilangan Lothahringen. Lima orang merdika tiwas (mati) dan 7 orang mendjadi sakit lantaran kena gas ratjoen.

Tentara Rus dimana koelon tepi Narajowska telah betoel[2] antjoer.

Maskipoen banjak hoedjan dan misti djalan keras maka Duitsch dengan temannja toch bisa pitjahkan semoea pelawanan. Tentara Duitsch dengan temannja telah melangkah djalan spoor sebelah wetan Murfutter.

Constanza telah djatoeh (bedah). Tentara bahagian kiri telah mendekati Czernawoda.

Reuter telegram dari Amsterdam hari 24 October 1916 membilang bahwa warta Duitschland memberita jang Constanza telah didoedoeki oleh Duitsch dengan temannja.

Particulier telegram dari Amsterdam hari 24 October 1916 memberita bahwa soeatoe warta Duitsch dengan officieel membilang jang Predeal (dalam Transsylvanie) Rasova dan Medjidi (dalam Dobroedscha) telah djatoeh (bedah).

Duitsch dengan temannja dapat menawan 75 officier dan 6693 orang tentara; lagi dapat merampas 12 mariam.

Warta Roeminie. Reuter telegram dari Boecharest hari 24 October 1916 moeat warta Roeminie, memberita:

Dimana Dobroedscha maka bertjampoehan perang bertambah tambah kerasnja. Kita (Roeminie) empoenja tentara moendoer sampai dibarisan kidoel spoorweg Cernaiozo—Constanza.

Adapoen dimana sebelah lor dan sebelah lor koelon barisan maka warta Roeminie bilang jang jang pentjobakan moesoeh dari Uzual-vallei akan paksa ambil Outoz—dan Stanie-vallei telah kena ditolaknja.

Dimana Predeail-pas maka Roeminie dapat menolak penjerangan moesoeh dengan besarlah roeginja moesoeh.

Warta Rus. Reuter telegram dari Petrograd dari 24 October 1916 moeat warta Rus jang membilang:

Tentara Rus dan Roeminie sama moendoer di mana tempat tinggi sebelah lor Constanza dan Medjedie dengan masih melawan madjoenja moesoeh.

Constanza dan Medjidie telah djatoeh ditangan moesoeh.

Sebegitoe doeloelah warta[2] kawat. Melihat warta[2] tadi maka betoel[2] tiada menjenangkan boeat Roeminie sebab perangnja disebelah lor dimana Zevenburgen ia kalah sehingga Predealpas sebelah kidoel Brasso djatoeh ditangan moesoeh. Kalau Rus tiada lantas kirim kekoeatan maka kiranja tiada lama lagi tentara Duitsch dengan temannja masoek dalam negeri Roeminie sebelah lor.

Perangnja Roeminie disebelah kidoel maka moesoeh tiada sahadja soedah indjak tanah Roeminie djoega soedah bisa mendoedoeki dan ambil spoor djoeroesan Cernavoda Constanza. Dari itoe kiranja sekarang tiada gampang Roeminie pindahkan tentara[2] nja.

Ada djoega pengharapan boeat ringankan Roeminie, jaitoe kalau penjerangnja Generaal Sarrail pada tentara Boelgarie ditanah Servie bisa dapat lekas madjoe bisa masoek tanah Boelgarie. Akan tetapi melihat kabar[2] jang datang kemenangan Generaal Sarrail beloem seberapa madjoenja. Dus soenggoeh nasib boeat Roeminie.

Dibawah ini kami koetipkan warta Inggris dan Fransch. Disitoe pembatja tentoe dapat mengetahoei jang kemenangan Inggris dan Fransch djoega beloem seberapa madjoenja.

Warta Frausch. Reuter telegram dari Parijs hari 24 October 1916 moeat lapoeran officieel dari Generaal Sarrail jang membilang:

Pada tinggal 19 October 1916 maka Bulgarie dengan tentara besar telah balas menjerang pada Servie dimana Czerna bocht.

Sehari teroes ramailah perangnja. Penghabisan maka Servie jang oentoeng dapat menolak dan oesir moesoeh dimana[2] sehingga besarlah roeginja moesoeh.

Kabar belakangan.

Dengan officieel diwartakan bahwa tentara Servie ramai bertjampoeh perang dimana Vardar. Tentara Servie menempoeh disepandjang barisan maka dapat ambil Boelgarie empoenja loopgraaf[2] bahagian moeka.

Reuter telegram dari Parijs hari 24 October 1916 ada moeat warta Fransch jang membilang:

Kita (Fransch) dapat mengambil semoea tampat[2] tinggi gigir 128 sebelah koelon Sailly Saillisel.

Kabarbelakangan.

Di sebelah lor Somme maka kita (Fransch) bisa dapat madjoe ditampat[2] sebelah lor wetan Morval.

Warta Inggris. Reuter telegram dari Londen hari 24 October 1916 moeat lapoeran Generaal Douglas Haig jang membilang:

Siang tentara kita (Inggris) bahagian kanan dimana barisan kidoel Ancre madjoe menempoeh maka dimana sebelah wetan barisan Gueudecourt —Lesbocufs dapat ambil 1000 yards loopgraafnja moesoeh.

Kabar belakangan.

Tempat[2] jang kelamaren dapat ambil dari moesoeh dikanan kiri Gucudecourt Lesbocufs maka telah kita (Inggris) taroh pendjagaan jang tiada mengoeatirkan.

Tjoema itoelah warta[2] jang kami dapat batja dalam *N. Soer. Crt B. N.* sampai hari 26 October 1916.

Magelangsch vergadering. Dalam *D. K.* no 114 adalah menampak toelisan kami, jang sedikit mentjela pada persikatan P. G. H. B di Magelang. Setelah kami membintjangkan pertjelaän itoe, roepa roepanja toean bestuurs P. G. H. B. Magelang, sedikit tiada senang hati, jaitoe terbawa dari . . . . . Maka kami berani merentjanakan itoe, tiada terbawa hati kebentjian (hatelijkh), tetapi terbawa dari ketjintaän (toegenegenheid) pada persikatan kita P. G. H. B; dan hal itoe toch tiada bagi diri sendiri (persoonlijk) akan tetapi bagi kita orang (algemeen) leden P. G. H. B. Adapoen doedoeknja perkara sepeti jang berikoet:

Pada soeatoe hari tertanda tanggal . . . toean[2] goeroe Magelang dan lainnja, mengadakan vergadering. Maka maksoed verg. itoe akan menagih pada seorang oetoesan, hal pendapatan (ꦥꦼꦩꦚꦸꦂ²) dari alg. vergadering di Soerabaja j. b. l. Setelah oetoesan menerangkan pendapatannja; maka vergadering minta pada leden, soepaja tjabang Magelang dihidoepkan lagi, jaitoe akan meremboeg keboetoehannja tjabang. Kemoedian vergadering tiada kesampaian hazatnja; karena bestuur ada jang tiada berhadlir, apalagi banjaklah leden jang tiada datang. Maka kepoetoesannja verg. besoek tanggal 10—9—16 akan diadakan algemeene vergadering. Jang pertama kali alg: verg akan meremboeg pilihan bestuur baroe dan meremboeg hal lainnja.

Hatta, setelah sampai hari jang ditentoekan (10—9—16) banjaklah leden jang datang, jaitoe dari tampat district lain, jang berdjaoehan dari Magelang. Maka sampai lamalah leden sama menoenggoe datangnja seorang of doea orang bestuur. Pendek algemeene vergadering dioeroengkan (mislukken). Maka jang akan berhadlir itoe, laloe poelang ketempat masing[2]. Ada jang teroes poelang, ada jang kehotel dsb:

Ha !! toean pembatja !! Bagaimanakah rasa hati toean; djaoeh soedah datang, sampai kesitoe tiada berhatsil sedikitpoen. Apakah itoe tiada mendjadikan soeram kita poenja perkoempoelan?

Maka kami tiada menjalahkan kepada seorang bestuur jang tiada datang, karena ada halangan. Tetapi menjalahkan pada bestuur jang ta' ada halangan (geen verhindering). Kami memoedji setinggi langit kebaikannja toean menteri goeroe kl: II no. 1. Adapoen deugdzaamnja beliau, ta'oesah kami loekiskan disini; toean leden toch telah makloem sendiri.

Dus beliau ta'oesah memikir hal itoe.

Djikalau toean bestuur soedah mengakoe salahnja apakah tidak baik, tjabang teroetama bestuur minta ampoen (vergiffenis) pada toean leden? Sebab djangan sampai toean leden sjak hati. Apa lagi toean bestuurs djanganlah sampai hilang eerbewijsnja (kehormatan).

Maka penoetoep karangan ini, kami memoedji, moedah moedahan tjabang Magelang dapat hidoep lagi, jang achirnja djadi soeboer.

Djikalau ada jang akan membantah pada rentjana kami jang terseboet, bolehlah mengoendjoengi kepada kami.

JONG VAN BANDONGAN.

Sambar goentoer. Doea anak jang baharoe mentjahari gendon digoenoeng waktoe mendoeng, soedah disambar goentoer. Kedoeanja djadi mati.

Perobahan. District Bandongan, Salam, Tegalredjo sama afdeeling Magelang, akan dihapoeskan, diganti onderdistrict.

G. G. Pada tanggal 31 October jang termoelia G. G. akan tiba di Magelang. Di Magelang akan tiba keresidenan, O. S. dan kampementplaats. Setelah selesai peperiksa'annja laloe teroes ke Boroboedoer, Djokja.

Djatoeh dari trein. Penoelis dapat chabar angin, sebelah kidoelnja stations Magelang, adalah seorang perampoean djatoeh dari trein, hingga patah kakinja.

Chabar officieel. Terangkat mendjadi patih dalam kaboepaten Berbek (Kediri) wedono di itoe tempat, M. Ng. Moeljodihardjo;

djadi wedono dalam residentie Pekalongan, assistent wedono di Losari, district Tandjoeng kaboepaten Brebes, M. Reksoatmodjo.

djadi djaksa pada Rapat di Taloe (S. W.) assistent demang dionderdistrict Palembajan, Si Tamala galar Radja Moeda dengan ditentoekan bahwa keangkatan itoe apabila djaksa sekarang ini Djaafar galar Radja Nando terima keangkatannja Inl. Schrijver.

Dilepas dengan hormat, soepaja Resident Betawi mengangkat djadi wakil assistent wedono djaksa landraad di Bekasi (Betawi) R. M. Soemosepoetro.

H. I. S. Pemarintah telah memberi idin akan didirikan seboeah Hollandsch Inlandsche School di Ambarawa, residentie Semarang.

Roemah gade ketjoerian. Menoeroet warta dalam *De Loco.* bahwa roemah gade Pasar Toeri (Soerabaja) soedah ketjoerian oeang banjaknja f 1000.—

Nasib Inl. personeel B. O. W. amat koerang menjenangkan.

Penoelis telah membatja dalam soerat[2] chabar Melajoe baik *O. H, Pemberita Betawi* maoepoen tijdschrijft B. O. W. boeat nasibnja Inl. personeel B. O. W. baik dalam Java dan Madoera teroetama di Buiten bezittingen, jang wadjib masih memandang amat rendah sekali, boektinja hal gadjih beloem sepadan dengan soesah pajahnja sekalian Inl. personeel, tjobak toean? pembatja boleh fikir jang pandjang lebar, seperti Hoofdmenteri teekennaar Opnemer tjoema dapat gadjih f 90 toelage f 10 itoe jang tinggal buitenbezittingen djika jang ditanah Java dan Madoera tentoe tjoema f 90, djika kami bandingkan dengan Hoofdmenteri kadaster metingen amat djeho sekali. Hoofdmenteri kadaster metingen gadjihnja f 150 djika bekerdja dibuitenbezittingen dapat toelage f 50. wah boemi dan langit bandingannja, entah pekerdja'annja tjoema situatie sadja, sedang Hoofdmenteri teekenar Opnemer B. O. W. hampir menjoekoepi semoea teekeningen, penoelis mohon tanjak pada jang wadjib, jang digadjih sampai f 150+50—200 itoe apa pandang orangnja atawa dia poenja pangkat Hoofdmenteri kadaster, djika kami fikir dengan betoel[2] masih amat soesah dan tiada moeda boeat pekerdja'an B. O. W. boektinja pensioenan menteri kadaster masoek boeat pada B. O. W. misti adjar lagi, akan tetapi Inl. personeel B. O. W. masoek pada kadaster zonder adjar lagi, djadi penting kepandaiannja B. O. W. dapat oeang makan djika pergi oekoer f 2,50 oeang menginap f 1, meelpaal per paal 33 cent, akan tetapi boeat Hoofdmenteri teekenaar Opnemer B. O. W. niheel semoeanja, kerna dalam staatsblaad baroe jang mengatoer nasibnja Inl. personeel beloem termoeat apa[2] djadi masih amat djelek boeat nasibnja Hoofdmenteri teekenaar Opnemer B. O. W. enz. Penoelis baroe[2] ini telah batja dalam soerat chabar *Oetoesan Hindia*, mengabarkan jang Departement B. O. W. baroe mengatoer ratoer hal tambahnja pengidoepan boeat sekalian Inl. personeel B. O. W. baik dalam Java Madoera maoepoen diloear tanah Djawa, moeda[2]han chabar chabar itoe bisa bénar dan lekas berboeah, djangan tinggal chabar sadja.

Penoelis ada voorstel, soepaja sekalian pemimpin perhimpoenan „B. O. W. N. I." masoekkan permohonan pada jang wadjib, sekalian bangsa Djawa jang bekerdja dibuitenbezittingen djika kebetoelan verlof poelang boeat melihat sanak familienja ditanah Djawa bisa dapat vrij jang telah benoemd jaitoe seperti bangsa Ambon jang bekerdja pada Departement B. B. atau pada Departement financie, mereka itoe djika telah bekerdja dienst 6 tahoen bisa dapat verlof 2 boelan gadjih masih terima penoeh.

Penoelis ada pengharapan moeda[2]han jang wadjib soedi perhatikan kami poenja tjomelan, agar soepaja kami poenja bangsa Djawa tidak keberatan meninggalkan tanah Djawa boeat bekerdja dibuitenbezittingen pada dienst Gouvernement. Toean Hoofdredacteur ini tjomelan mohon sedikit tempat, soepaja djadi tjermin sekalian kami poenja bond. Lengganan No. 124.

DJOWOLOEGOE.

SOERAKARTA.

Berpindah tampat. Pada hari Minggoe kelamarin Hoofdredacteur kami toean Hardjosoemitro soedah pindah tempat dari kampoeng Koesoemobratan kekampoeng Keprabon wetan, jaitoe meninggali roemah arahnja dibelakang roemah onderregent politie.

Prijaji Kasoenanan. Troenoprawiro, mendjadi pegawai menteri tondo penanggap harto onderdistrict Djebres, diberi nama Ki Troenoloemaksa.

Soeradi alias Martowidjojo, magang kaboepaten politie, terangkat mendjadi djineman menteri district Ketandan, district kota sama Klaten, diberi nama Mas Prastowopanoeksmo.

Soenarto, magang kaboepaten politie, terangkat mendja djineman menteri district Modjosongo, district kota sama Bojolali, diberi nama dan gelaran Ki Mas Pratistopanoeksmo.

Soeprapto, djadi pegawai tetanen district Banjoedono (Bojolali) tinggal di Pengging; diberi nama Ki Taroeremboko.

Soegio, djadi pegawai tetanen didistrict kota Bojolali, tinggal di Soejoedan, diberi nama Ki Taroerembojo.

Soerat chabar baharoe. Redacteur Darmo Koado menerima pertjontoan soerat chabar minggoean „*Djojo Bojo*" namanja jang terbit tiap[2] hari Saptoe dikota Bodjonagoro. Soerat pewarta terseboet dipangkoe dan dikemoedikan oleh toean[2]: Partondo Buddhibroto dan Soekandar Dewasatija. Redactie Darmo Kondo mengoetjap diperbanjak banjak terima kasih kepada Redactie baroe, dan mengharap dengan sepenoeh penoeh hati, moedah[2]han bangsa kita, jang berhadjat mendjadi lengganan, teroetama pendoedoek[2] diresidentie Rembang, ingat dan memperhatikan koeadjibannja sebagai manoesia oetama, mengirim oeang f 2 tiap[2] kwaartaal kepada Administratie „Djojo Bojo" di Bodjonegoro, soepaja Djojobojo selamat hidoepnja, djangan sigera goeloeng tikar, seperti „Sjeh Sebakir" di Blora, disebabkan oleh karena lengganan[2] tiada tahoe wadjibnja.

Silahkanlah toean[2] pendoedoek Hindia, soeka mendjadi langganan „Djojobojo." Soerat chabar baroe ini maksoednja boleh dipoedji, karena akan mendjaga keselamatan kita pendoedoek Hindia; sajang, kalau toean tidak membatja pewarta „Djojobojo". Marilah kita bersama sama memikir keadaan kita dan tanah toempah darah kita dengan hati soetji dan pikiran sedjoek, djangan serong pikiran. Boekankah kita pada masa ini masih mendjadi isinja tanah Hindia Timoer, mendjadi barangnja Hindia Timoer, tetapi boekan pendoedoeknja?

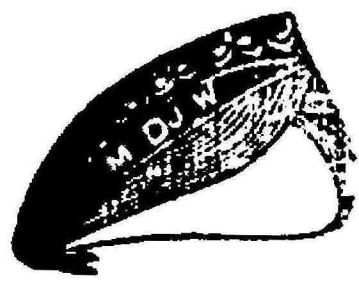
Lagi poela pengharapan redactie Darmokonda, moedah moedahan toean Partondo Buddhibroto dan Soekandar Dewasatija dapat apa jang dimaksoedkan jang baik dan selamat, tjinta kepada namanja Djawa dan senantiasa sedjoek darahnja djangan diberi darah panas oleh Toehan Allah. Ingatlah menoesia banjak salahnja!! Kita poenja toelang beloem koeat soenggoeh, goena berdiri sendiri; pengadjaran, jang kita terima, beloem boleh diseboet tinggi, sementara kita bertentangan dengan orang jang terpeladjar, orang jang telah menerima pengadjaran tinggi. Djadi kita moedah djatoeh.

Selamat, „Djojobojo," selamat!!

...ngetan boeat selamanja.

...i saja berdagang Oedeng—Ketoe toe-
moesti tidak akan menjesel dan djeng-
tapi djika toean toean misih enget
...an Oedeng Ketoe dari saja, sebab
...iang tjoema memilih toekang toekang
...nja Oedeng Bangsawan bangsawan
...arta.

...tlah Tjonto tjonto ini.

...lo.

Djoedja.

...marang.

Bandoeng.

...arga

...edeng — Ketoe dari sebelah moelai ar- —f 2, 25— bertoeroet toeroet sampei ...4, batiknja roepa roepa dipilih jang djadi kasenengannja Toean toean Ka- ...Moeda,
...ema dari woeloeng bjoer arga f 1, 50 ...g bjoer (woeloeng pinggir rintik) arga

...ellan, gadoengan, idjô, enz. semoeanja masing pake rintik model baroe lebih ...arga f 2, 25.
...ka tjoema soeroeh bikin, 1 Oedeng Ke- ...ega dari sebelah rangkeppan atin item ...ja tjoema f 0. 90— (dalem kota Solo pa- ...dikit f 1.— Sebab tidak pake onkost ...rangkeppan soetra f 1, 15 (dalem kota ...aling sedikit f 1, 25). Djika tambah te- ...oetra tambah f 0, 25. Oedeng tidak dibe- ...etoeh) arga tambah ², dari arga Oedeng ...i.

Djangan loepa oekoeran boeletnja kepala brapa: c. M. dalemnja kepala sempittan telingan kanan kekiri djalan diatas brapa c. M. dan pake mondol atau koentjoeng apa tidak?

Boeat djoeal lagi atau bikin sampe 10 bidji dapet rabat, *teroetama tengkolak sampe 1 codie keatas, selainnja boeat onkost kirim dapat VPIJ djika barang² tadi dalem 3 boelan tidak lakoe,* maka tidak roesak soeatoepoen, *boleh kirim kembali minta ganti batik lain zonder dipoengoet karoegian apa²* katjoewali onkost koeliloon pag dan mengirimnja.

Apa lagi selamanja trima pakerdja'an bikin *Stempel (Tjap nama)* dan *cliché-cliché* dari koeningan, menoeroet pigimana soeka atau Tjontonja.

Dan lagi trima dengen seneng djadi penoeloeng toean² di Pesisir, jang pesen maoe beli atau bikin Pakejan laki dan prempoewan kloewaran di Solo, seperti soebeng enz. enz. enz. Timang² enz. enz. enz. jang ikettan perak dan mas. bermata inten atau berlijan.

Kain-kain batik di Solo dan Djocdja tjoema trima pesenan jang aloes aloes sadja.

Semoeanja barang-barang dari saja tanggoeng baik dan arga bersaingan dengan lain² tempat. Semoea arga lain onkost pag dan kirim, apa lagi tjoema bisa mengirim dengan *onder Rembours*, teroetama oewang lebih doeloe. Tanah Sabrang, semoea pesenan onkost kirim diminta lebih doeloe.

Jang menoenggoe pesenan
dengan hoermat
Adres:
Djajengwiroto.
Kaparen
SOLO.
Sebrang Toko-Japan NANYO
Tjojoedan—SOERAKARTA.

„Ilmoe Memilihkan Koeda"

dan penawannja obat² koeda jang teroetama terkarang oleh R. M. Tjondrokoemo, terdjilit koelit tebel harga f 3,— beloem ongkos kirim
Boleh dapat beli pada N. V. B. O. Solo.

BATJALAH INI

Handels Merk

BERGOENA BAGI

ADVERTENTIE!

R. OGAWA & Co.

KETANDAN - SOLO

Pembatja!

Semarang, Bandoeng, Cheribon, Tegal, Malang, Weltevreden, (Batavia)

No. 23 Pil Moelia.

Djikaloe njonja njonja dateng boelan tida tjotjok pada waktoenja, soedah tantoe koerang enak badan kamoedian bisa toemboeh roepa roepa penjakit. Njonja njonja jang sering sering dapat kapala poesing, mata djadi seperti gelap, koelit djadi seperti kesemoetan kaloe ditjoebit tida brasa dan waktoe malem soesah tidoer sering seeka kaget, dan tiada ada napsoe makan, badannja koerang seger, PERLOE SEKALI makan ini Pil soepaja lantas mendjadi baik. Poen boeat njonja njonja jang maoe dateng boelan atawa pada waktoenja dateng boelan pinggang dan peroet berasa sakit of dateng boelannja ada koerang atawa liwat dari moesti DJANGAN LOEPA makan ini PIL MOELIA.

Sabagimana dikatahoei oleh banjak orang njonja njonja jang dateng boelan tida tjotjok, banjak TIDA BISA HAMIL (boenting) maka kaloe makan PIL MOELIA bisa tjotjok dateng boelannja dan membikin betoel doedoeknja itoe tempat anak serta membikin seger badan dan djoega boleh di harap aken bisa djadi hamil.

1 MOELIA BISA BERGOENA DARI f 1000-.

Harga doos besa f 2, 25
Harga doos ketjil f 1, 25

„WARAS"

Bikin seger otak dan koeat badan.

Koemball ilmoe pendokteran soedah dapat kemenangan besar, antero orang boleh bersoekoer. Toean Matsuo seorang ahli obat obatan di Japan, sesoedah begitoe lama tjari tjari akal, kemoedian beroentoeng bisa mendapatkan ini obat jang setida tidanja adalah penoeloeng besar bagi banjak orang. Ringkasnja jaitoe boeat ka I. Bikin koewat dan njaman badan; ka II. Bikin waras dan tadjam otak.

Bisa hilangkan orang poenja siksa dan sengsara dari lantaran tergoda oleh satoe penjakit penjakit jang terseboet di bawah ini.

Pening atawa kepala poesing, mata gelap, poesing seolah olah mabok, hati kesal, tida poenja kegirangan, malas hati boeat batja boekoe atoer atawa djalankan pekerdjaan, terlebih lagi boeat beladjar atawa pahamkan ilmoe dan oeroesan jang soesah. Lekas bosen dan soeka loepa, jaitoelah hati dan pikiran tiada tetap hati koerang giat (tida telaten), takoet pada keramean, malas bergaoelan sama lain orang. Perasaan hati lekas soesah, en lekas bersoeka hati tetapi boeat sebentar sadja. Di waktoe malam soesah tidoer, dan djikaloe soedah poeles pantas ada sadja penggodahan impian jang tra'enak. Soeka keloear Kerlinget dingin. Djoega terkadang dapat impian sebagi sedang plesiran hingga toempeh kekoeatan dengan tersia sia.

Begitoepoen orang jang tidak ada tjahaja moeka (poetiat roetjat) Boeang air soesah, hati berdebar (memoekoel moekoel) dan napas sesak, apabila berdjalan sedikit. Djoega orang jang soeka terkedjoet (kaget) hingga brasa mendredek.

Segala penjakit itoe kena diamoek djadi binasa oleh obat baroe hingga poen mesti dikasi nama „WARAS"

Lain dari itoe, ini obat dasarnja ada bikin tambah darah bagoes. Dan oleh karena mana napsoe poen djadi semporna tidoer bagimana pantas, hati seneng, njatalah badan mendjadi seger otak terang en tadjam, hingga selamatlah teeboeh, segala kesengsaraan dan kemelaratan habis terganti dengen keselamatan. Harga f 2.—

O G A W A

O G A W A

No. 31

AER RADJA.

Aer Radja — Kaloe kepala poesing pakelah **Aer Radja**
Aer Radja 4—5 tetes mengilangken sakit kepala.
Aer Radja mengilangken sindap-sindap (koerap).
Aer Radja kaloe di pake dikepala berasa enteng.

Orang orang jang pernah pake ada bilang:

tes AER RADJA ada seoepama berharga 1000 roepiah 1 fl. f 1 25.

No. 130.

OBAT „APA APA"

? Sajang sajang kembang kembodja
Dimakan soesah diboeang sajang;
Goena apa di pegang sadja
Tida dimakan lida bergojang ?

Pauze (brenti sebentar)

Di Japan orang pande soedah dapetken soeatoe obat jang kita tida sanggoep kasi nama. Sebab itoelah makannja di kepala ini rentjana ada kita goenaken kalimat „APA-APA"

Kita melinken bisa kasi katerangan Pendek:
Bila pake ini obat, nistjaja bisa tahan bergeloet lebih lama. Dan doea doea bertambah goembirah, kras napsoenja, sama sama kentjang. Tapi sih tida marah! Malahan sajang!

Pikirlah maksoednja pantoen jang diatas ini.

Pembatja, kaloe maoe tjari tjoe jang lebih terang boleh oedji sediri ini obat „APA-APA". HARGA f 1. 75

No. 12. „PINTOE SORGA A"

(Obat penjaring darah).

Dalem satoe manoesia poenja diri, perloe sekali djaga hawah badannja, jaitoe djangan sampe darah kotor, itoelah jang paling tjilaka bisa menimboelken roepa roepa penjakit, seperti pinggang sakit. toelang toelang brasa linoe, kloear bisoel di sekoedjoer badan, moeloet dan leher dalemnja sama brintisan sebagi koreng dan bengkak, karan kirinja pa lia kloear ...werja, di kemaloean timboel merah merah ketjil ketjil atawa bengkak of roesak.

Sebaliknja djika darah bersih, badan bisa djaoeh dari segala penjakit djahat, serta seger dan koewat, hingga menoeroen pada anaknja djoega bisa kewarasan dan seger boeger.

Bila maoe djaga, soepaja dapet darah bersih, dan bila maoe menjaring darah koter soepaja lekas djadi bersih, baik, lekas makan obat „Pintoe Sorga A" [obat penjaring darah]

Darah kotor lantaran sakit sbijphilis (sakit kena prampoean itoe paling djahat, tapi maskipoen bagitoe traoeroeng „Pintoe Sorga A" dengan gampang en tjepet bisa bekerdja aken bersihken HARGA f 1 2,25 No. 70

Bisa dapat beli djoega pada toko NANYO en Co.